



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет 184 EX/12

Сто восемьдесят четвертая сессия

ПАРИЖ, 19 февраля 2010 г.
Оригинал: английский

Пункт 12 предварительной повестки дня

Иерусалим и выполнение резолюции 35 C/49 и решения 182 EX/15

РЕЗЮМЕ

Настоящий документ представлен в соответствии с резолюцией 35 C/49 и решением 182 EX/15, в которых Генеральному директору было предложено представить доклад о ходе работы, касающийся вклада ЮНЕСКО в сохранение культурного наследия Старого города Иерусалима, включая План действий по сохранению этого наследия.

В настоящем документе содержится информация об осуществлении Плана действий и других проектов в отношении Старого города Иерусалима, все из которых в основном финансируются за счет добровольных внебюджетных взносов.

Доклад Генерального директора о выполнении резолюции 35 C/49 и решения 182 EX/5 (II), касающихся подъема к воротам Муграби в Старом городе Иерусалима, содержится в документе 184 EX/5.

I. План действий ЮНЕСКО по сохранению культурного наследия Старого города Иерусалима

1. Последние мероприятия, предусмотренные для первого этапа Плана действий, финансируемого правительством Италии, – разработка образовательной программы по вопросам всемирного наследия в рамках специального проекта ЮНЕСКО «Участие молодежи в сохранении и популяризации всемирного наследия», – были проведены во второй половине 2009 г. Местные эксперты организовали ряд семинаров, ориентированных на различные целевые группы молодежи и педагогов. Молодежь и дети с энтузиазмом участвовали в работе этих семинаров, а также учебного курса по фотографии и видеозаписи. Педагоги дали весьма позитивную оценку опыту работы в области культурного наследия Старого города и готовы повторить эти мероприятия со своими учениками в последующие годы.

2. ЮНЕСКО изучает возможность того, чтобы использовать некоторые оставшиеся средства для недавно определенного проекта по консервации/подготовке кадров – восстановление фасадов Аль-Саха, – который будет осуществляться технической группой Ордена францисканцев – хранителей Святой Земли. Компонент профессиональной подготовки, имеющий важнейшее значение для совершенствования навыков местных рабочих в области консервации, будет окончательно включен в этот проект после опробования пособия по восстановлению, подготовленного в рамках Плана действий.

3. Осуществление проекта по сохранению церкви Святого Иоанна Предтечи, финансируемого фондом Левентиса (Кипр), фактически началось в июле 2009 г. с архитектурного обследования, проведенного группой отобранных экспертов. Эксперты и греческий православный патриарх пришли к единому мнению о том, что для завершения подготовки подробного проекта по восстановлению в следующие шесть месяцев требуется дополнительный этап отдельных археологических исследований и осуществление мер по уменьшению влагосодержания.

II. Другие проекты

4. Проект создания Института по сохранению архитектурного наследия в Иерусалиме, финансируемый Европейской комиссией и осуществляемый в партнерстве с ассоциацией «Welfare», вступает в заключительную стадию. В частности, ассоциация «Welfare» организовала второй учебный курс для строительных подрядчиков (3 октября – 7 декабря 2009 г.) на основе учебной программы, разработанной ИККРОМ и протестированной в 2008 г.

5. В продолжение проекта по созданию Центра реставрации исламских рукописей, расположенного в Медресе-Аль-Ашрафия в Аль-Харам аш-Шарифе, разработан новый проект по созданию потенциала, который финансируется в рамках обычной программы Организации (190 000 долл.). Этот новый проект направлен на совершенствование навыков сотрудников в области восстановления бумаги и составления электронных перечней с целью обеспечить долгосрочное сохранение ценной коллекции рукописей этого Центра и других исторических документов, которые находятся на продвинутой стадии деградации. В связи с этим в Центре будет организовано проведение специализированных учебных программ, в ходе которых международные эксперты сосредоточат внимание на способах восстановления и консервации бумаги, документации, а также на совершенствовании управленческих и организационных методов. Первую сессию предусмотрено провести в феврале 2010 г. Организуются также учебные занятия в реставрационных лабораториях за границей с целью создания сетей по оказанию профессиональной поддержки совместно с признанными учреждениями, занимающимися проблемами сохранения. Реставратор Центра участвовал в работе учебного семинара в лаборатории по реставрации бумаги (Зоопиги, Кипр, ноябрь 2009 г.).

6. Продолжается осуществление проекта «Обеспечение сохранности, переоборудования и активизации деятельности Исламского музея Аль-Харам аш-Шарифа и его коллекций», начатого в 2009 г. и финансируемого Королевством Саудовская Аравия (1 130 000 долл.); в сотрудничестве с иорданскими властями осуществлен набор трех новых сотрудников для этого музея. Будет создана рабочая группа для проведения консультаций по тематическим и техническим приоритетам музея.

7. На своей 182-й сессии Исполнительный совет принял на основании консенсуса без обсуждения решение 182 EX/15, в котором он «вновь высказывает свою озабоченность по поводу препятствий и практики, одностороннего или иного характера, сказывающихся на сохранении отличительного характера Старого города Иерусалима», и «предлагает Генеральному директору продолжать его усилия в отношении соответствующих сторон в целях сохранения выдающейся универсальной ценности Старого города Иерусалима». Генеральная конференция приняла резолюцию 35 C/49 аналогичного содержания.

8. До начала работы 184-й сессии Исполнительного совета к настоящему документу будет выпущено добавление с целью информировать членов Совета о последних изменениях, касающихся этого вопроса. Это добавление будет также содержать проект решения.